

## FERTIGKEITEN UND PROZEDURALES WISSEN

Elementarbereich	Primarbereich 1	Primarbereich 2	Sekundarbereich 1	Sekundarbereich 2
	<div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 10px; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <p style="margin: 0;">S-1.+ °Sprachliche Elemente / kulturelle Phänomene° in mehr oder weniger vertrauten °Sprachen / Kulturen °beobachten / analysieren° können</p>			
	<div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 10px; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <p style="margin: 0;">S-2 + °Sprachliche Elemente / kulturelle Phänomene° in mehr oder weniger vertrauten °Sprachen / Kulturen° °identifizieren [erkennen]° können</p>			
	<div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 10px; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <p style="margin: 0;">S-3 +++ °Sprachliche / kulturelle° Phänomene verschiedener °Sprachen / Kulturen° vergleichen können [Die °sprachliche / kulturelle° Nähe und Distanz wahrnehmen können]</p>			
	<div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 10px; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <p style="margin: 0;">S-4 + Mit anderen über bestimmte Aspekte °der eigenen Sprache / der eigenen Kultur / anderer Sprachen / anderer Kulturen° °sprechen können. Anderen bestimmte Aspekte °der eigenen Sprache / der eigenen Kultur / anderer Sprachen / anderer Kulturen° °erklären können.</p>			
	<div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 10px; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <p style="margin: 0;">S-5 ++ Die in einer Sprache verfügbaren Kenntnisse und Kompetenzen für Handlungen °des Sprachverstehens / der Sprachproduktion° in einer anderen Sprache nutzen können</p>			
	<div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 10px; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <p style="margin: 0;">S-6 ++ In Kontaktsituationen mit °Sprachen / Kulturen° interagieren können</p>			
	<div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 10px; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <p style="margin: 0;">S-7 + Sich die in mehr oder weniger vertrauten °Sprachen / Kulturen° charakteristischen °sprachlichen Elemente oder Gebräuche / kulturelle Bezüge oder Verhaltensweisen° °aneignen können [diese lernen können]°</p>			

**Bereich I. Beobachten können / analysieren können**

**S-1 + °Sprachliche Elemente / kulturelle Phänomene° in mehr oder weniger vertrauten °Sprachen / Kulturen °beobachten / analysieren° können**

**Elementarbereich    Primarbereich 1    Primarbereich 2    Sekundarbereich 1    Sekundarbereich 2**

**S-1.1 +**    °Beobachtungs- /Analyseverfahren° °beherrschen / anwenden können (in einzelne Elemente segmentieren können / die einzelnen Elemente klassifizieren können / die einzelnen Elemente in Beziehung setzen können)

S-1.1.1 ++    S-1.1.3 +++    S-1.1.2 ++  
S-1.1.4 +++

**S-1.2 ++**    Laute (in wenig bekannten oder fremden Sprachen) °beobachten / analysieren° können

S-1.2.3 ++    S-1.2.2 ++    S-1.2.1 ++    S-1.2.4 ++

**S-1.3 ++**    Schreibweisen (in wenig bekannten oder fremden Sprachen) °beobachten / analysieren° können

S-1.3.1 ++    S-1.3.2 ++    S-1.3.2.1 +++

**S-1.4 ++**    Syntaktische und / oder morphologische Strukturen °beobachten / analysieren° können

S-1.4.1 +    S-1.4.3. ++    S-1.4.2 ++

**S-1.5 +**    Pragmatische Funktionen (in einer wenig °bekannten / vertrauten° oder fremden Sprache) analysieren können

S-1.5.1 +    S-1.5.2 +    S-1.5.3 ++

**S-1.6 ++**    °Plurilinguale / in plurilingualen Situationen auftretende° kommunikative Repertoires analysieren können

**S-1.7 ++**    Den kulturellen Ursprung von Kommunikationsvarianten analysieren können

S-1.7.1. ++    S-1.7.2. ++

**S-1.8 ++**    Den kulturellen Ursprung gewisser Verhaltensweisen analysieren können







Bereich II. Identifizieren können / erkennen können

S-2 + °Sprachliche Elemente / kulturelle Phänomene° in mehr oder weniger vertrauten °Sprachen / Kulturen° °

Elementarbereich	Primarbereich 1	Primarbereich 2	Sekundarbereich 1	Sekundarbereich 2
		<p><b>S-2.5 ++</b> Sprachen auf der Basis der Identifizierung sprachlicher Formen identifizieren können</p> <p>S-2.5.1 ++      S-2.5.2 ++      S-2.5.3 ++      S-2.5.4 ++</p>		
		<p><b>S-2.6 ++</b> Pragmatische Funktionen identifizieren können</p>		
		<p><b>S-2.7 ++</b> Diskurstypen identifizieren können</p>		
		<p><b>S-2.8 ++</b> Kulturelle °Besonderheiten / Bezüge / Merkmale° °identifizieren [erkennen]° können</p> <p>S-2.8.1 ++      S-2.8.2 ++</p>		
		<p><b>S-2.9 ++</b> Auf kulturellen Unterschieden basierende kommunikative Varianten °identifizieren [erkennen]° können</p> <p>S-2.9.1 ++</p>		
		<p><b>S-2.10 ++</b> Besondere mit kulturellen Unterschieden verbundene Verhaltensweisen °identifizieren [erkennen]° können</p>		
		<p><b>S-2.11 ++</b> Kulturbedingte Vorurteile °identifizieren [erkennen]° können</p>		



S-3 +++

Bereich III. Vergleichen können

°Sprachliche / kulturelle° Phänomene verschiedener °Sprachen / Kulturen° vergleichen können [Die °sprachliche / kulturelle° Nähe und Distanz wahrnehmen können]

Elementarbereich	Primarbereich 1	Primarbereich 2	Sekundarbereich 1	Sekundarbereich 2
------------------	-----------------	-----------------	-------------------	-------------------

S-3.1 +++

Methoden des Vergleichs beherrschen

S-3.1.1 +++

S-3.1.2 +++

S-3.1.3 +++

S-3.2 ++

Die lautliche Nähe und Distanz °wahrnehmen können. [Beim Hören unterscheiden können]°

S-3.2.1.+++

S-3.2.2 +++

S-3.2.4 +++

S-3.2.3 +++

S-3.3 +++

Die graphische Nähe und Distanz wahrnehmen können

S-3.3.2 +++

S-3.3.1 +++

S-3.3.3 +++

S-3.4 +++

Die lexikalische Nähe wahrnehmen können

S-3.4.1 +++

S-3.4.2.+++

S-3.4.3 +++

S-3.5 +++

Eine allgemeine Ähnlichkeit zwischen °zwei / mehreren Sprachen° wahrnehmen können

S-3.5.1 +++

S-3.6 +++

Beziehungen zwischen Sprachen im Hinblick auf deren Phonetik und Graphie vergleichen können



S-3 +++

Bereich III. Vergleichen können

°Sprachliche / kulturelle° Phänomene verschiedener °Sprachen / Kulturen° vergleichen können [Die °sprachliche / kulturelle° Nähe und Distanz wahrnehmen können]

Elementarbereich	Primarbereich 1	Primarbereich 2	Sekundarbereich 1	Sekundarbereich 2
		<p><b>S-3.7 +++</b> Das Funktionieren von Grammatik verschiedener Sprachen vergleichen können</p> <p>S-3.7.1 +++</p>		
			<p><b>S-3.8 +++</b> Die grammatischen Funktionen verschiedener Sprachen vergleichen können</p>	
		<p><b>S-3.9 +++</b> Kommunikative Kulturen vergleichen können</p> <p>S-3.9.2 +++</p> <p>S-3.9.2.1 +++</p> <p>S-3.9.2.2 +++</p> <p>S-3.9.1 +++</p> <p>S-3.9.1.1 +++</p>		
		<p><b>S-3.10 +++</b> °Kulturelle Phänomene vergleichen können [kulturelle Nähe / Distanz wahrnehmen können]°</p> <p>S-3.10.2 +++</p> <p>S-3.10.1 +++</p> <p>S-3.10.3 +++</p> <p>S-3.10.5 +++</p> <p>S-3.10.4 +++</p>		

Bereich IV. Über Sprachen und Kulturen sprechen können



**S-4 +** Mit anderen über bestimmte Aspekte °der eigenen Sprache / der eigenen Kultur / anderer Sprachen / anderer Kulturen° sprechen können. Anderen bestimmte Aspekte °der eigenen Sprache / der eigenen Kultur / anderer Sprachen / anderer Kulturen° erklären können.

Elementarbereich	Primarbereich 1	Primarbereich 2	Sekundarbereich 1	Sekundarbereich 2
------------------	-----------------	-----------------	-------------------	-------------------

**S-4.1 ++** Ein Erklärungsgefüge aufbauen können, °das an einen ausländischen Gesprächspartner angepasst ist und einen Sachverhalt der eigenen Kultur betrifft / das an einen Gesprächspartner der eigenen Kultur angepasst ist und einen Sachverhalt aus einer anderen Kultur betrifft°

**S-4.1.1 ++**

**S-4.2 ++** Missverständnisse zum Ausdruck bringen / erklären können

**S-4.3 +** Seine eigenen Sprachenkenntnisse zum Ausdruck bringen können

**S-4.4 ++** Zugunsten der kulturellen Diversität {Vor- und Nachteile, Schwierigkeiten...} argumentieren können und sich eine eigene Meinung zu diesem Thema bilden können



Bereich V. Das Wissen aus einer Sprache nutzen können, um eine andere Sprache zu verstehen oder eine andere Sprache produktiv zu verwenden

**S-5 +++ Die in einer Sprache verfügbaren Kenntnisse und Fertigkeiten für Handlung °des Sprachverstehens / der Sprachproduktion° in einer anderen Sprache nutzen können**

Elementarbereich	Primarbereich 1	Primarbereich 2	Sekundarbereich 1	Sekundarbereich 2
		<p><b>S-5.1 +++</b> °Einen Komplex von zwischensprachlichen Hypothesen / eine Hypothesengrammatik° aufstellen können, die vorhandene oder nicht vorhandene Korrespondenzen betreffen</p>		
		<p><b>S-5.2 ++</b> °Transferbasen° identifizieren können &lt;ein sprachliches Element, das einen °interlingualen [zwischen den Sprachen] / intralingualen [innerhalb einer Sprache]° Transfer ermöglicht&gt;</p>		
		<p><b>S-5.2.1 ++</b></p>		
		<p><b>S-5.3 +++</b> Interlingualen Transfer von einer bekannten in eine nicht vertraute Sprache durchführen können (/Identifikationstransfer &lt;Bezug zwischen einem identifizierten Element in der vertrauten Sprache und einem zu identifizierendem Element in einer nicht vertrauten Sprache &gt; / Produktionstransfer &lt; Sprachproduktion in einer nicht vertrauten Sprache&gt;) von einer bekannten in eine nicht vertraute Sprache durchführen können</p>		
		<p><b>S-5.3.2 ++</b></p>	<p><b>S-5.3.1 ++</b></p>	
		<p><b>S-5.3.4 ++</b></p>	<p><b>S-5.3.3 ++</b></p>	
		<p><b>S-5.4 ++</b> Einen intralingualen Transfer durchführen können (zur °Vorbereitung auf / Weiterführung im° interlingualen Transfer)</p>		
		<p><b>S-5.5 ++</b> Die durchgeführten Transfers kontrollieren können</p>		
				<p><b>S-5.6 +++</b> Die eigenen Lesestrategien in der Erstsprache (L1) identifizieren und diese in der nachgelernten Sprache (L2) anwenden können</p>

**S-6 ++ In Kontaktsituationen mit "Sprachen / Kulturen" interagieren können**

Elementarbereich	Primarbereich 1	Primarbereich 2	Sekundarbereich 1	Sekundarbereich 2
	<p><b>S-6.1 +++ Das Repertoire der Gesprächspartner bei der Kommunikation in bilingualen/ plurilingualen Gruppen berücksichtigen können</b></p>			
		<p>S-6.1.1 ++</p> 	<p>S-6.1.2 ++</p> 	
	<p><b>S-6.2 ++ Um Hilfe beim Kommunizieren in bilingualen/ plurilingualen Gruppen bitten können</b></p>			
	<p>S-6.2.3 ++</p> 	<p>S-6.2.1 ++</p> 		
	<p><b>S-6.3 +++ "Soziolinguistische / soziokulturelle" Unterschiede beim Kommunizieren berücksichtigen können</b></p>			
	<p>S-6.3.1 ++</p>  <p>S-6.3.2 ++</p> 	<p>S-6.3.3 ++</p> 	<p>S-6.3.4 ++</p> 	
	<p><b>S-6.4 +++ „Zwischen den Sprachen“ kommunizieren können</b></p>			
	<p>S-6.4.1 ++</p> 		<p>S-6.4.1.1 +++</p> 	
	<p><b>S-6.5 +++ Einen bilingualen / plurilingualen Diskurs in Gang setzen können, insofern sich eine Situation dazu bietet</b></p>			
		<p>S-6.5.1 +++</p> 	<p>S-6.5.2 +++</p> 	

**S-7 +** Sich die in mehr oder weniger vertrauten °Sprachen / Kulturen° charakteristischen °sprachlichen Elemente oder Gebräuche / kulturelle Bezüge oder Verhaltensweisen° aneignen können [diese lernen können]°

Elementarbereich	Primarbereich 1	Primarbereich 2	Sekundarbereich 1	Sekundarbereich 2
<p><b>S-7.1 +</b> Sich unbekannte sprachliche Elemente merken können</p> <p>S-7.1.1 ++      S-7.1.2 ++</p>				
<p><b>S-7.2 +</b> Unbekannte Sprachelemente wiedergeben können</p> <p>S-7.2.1 ++      S-7.2.2 ++</p>				
<p><b>S-7.3 +++</b> Das eigene sprachliche und kulturelle Vorwissen für den Lernprozess nutzen können</p> <p>S-7.3.2 +++      S-7.3.1 +++ S-7.3.3 ++</p>				
<p><b>S-7.4 +++</b> Von den durchgeführten (/positiven / negativen/) Transfers aus einer bekannten Sprache in eine andere Sprache profitieren können, um Elemente dieser Sprache zu lernen</p>				
<p><b>S-7.5 +++</b> Sich ein System aus Korrespondenzen und Nicht-Korrespondenzen zwischen mehr oder weniger bekannten Sprachen aneignen können</p>				
<p><b>S-7.6 +</b> Autonom lernen können</p> <p>S-7.6.1.2 ++      S-7.6.1 + S-7.6.1.1 ++</p>				
<p><b>S-7.7 ++</b> Über den eigenen Lernprozess nachdenken können</p> <p>S-7.7.2 ++      S-7.7.1 ++ S-7.7.3 ++      S-7.7.3.1 +++ S-7.7.4 ++      S-7.7.4.1 ++ S-7.7.4.2 ++</p>				